

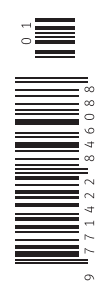
# DAS EINFAMILIEN HAUS



**60/** 15 Seiten **Schönes fürs Bad**

**48/** **Swiss Kitchen Award: Die Sieger**

**20/** Reportage: **Neue Freiheit**  
**86/** Portrait: **SIA-Präsident Peter Dransfeld**  
**92/** **Kräutergarten für Einsteiger**



# Die inneren Werte

... spielen auch bei der Badplanung eine bedeutende Rolle. Denn sichtbare Siphons oder störende Halterungen sind in der Wohlfühloase «Badezimmer» längst nicht mehr gewünscht. Also sind durchdachte Lösungen hinter der Wand gefragt. *Von Hannah Franziska Krautwald*



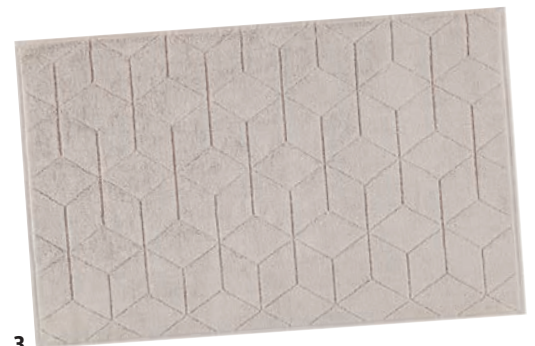
Funktionalität trifft Design: Für den persönlichen Badezimmer-Stil gibt es die «Rainshower SmartActive»-Handbrause in elf Farben. Sie lässt sich einfach montieren und bietet verschiedene Strahlarten. *Grohe Switzerland SA, [www.grohe.ch](http://www.grohe.ch)*



1



2



3

**1** Das quadratisch-präzise Badmöbel «Ikona» bringt eine zeitlose Geometrie ins Bad. Dabei kann aus zehn verschiedenen Holzoptiken oder Pastellfarben ausgewählt werden. *Fust AG, [www.fust.ch](http://www.fust.ch)*

**2** Die Axor «One»-Kollektion besteht aus eleganten Armaturen für das Waschbecken, die Wanne und Dusche. Sie zeichnen sich durch schlanke Silhouetten, weiche Kanten und ausgewogene Proportionen aus. *Hansgrohe AG, [www.hansgrohe.ch](http://www.hansgrohe.ch)*

**3** Das Designelement «Mettlacher Platte» findet sich in der gewebten Badematte «Carré» wieder. *Villeroy & Boch AG, [www.villeroy-boch.ch](http://www.villeroy-boch.ch)*

## Bad & Wellness



1

1 Die Möbel der Serie «One» benötigen keine Aussparung für Siphons und bieten daher viel Platz. Die Keramik besticht durch eine haptisch angenehme Oberfläche ohne störendes Überlaufloch.  
Geberit Vertriebs AG, [www.geberit.ch](http://www.geberit.ch)

2 Rein in die warmen Puschen!  
Hausschuhe aus Filz mit Wildledersohle.  
Changemaker, [www.changemaker.ch](http://www.changemaker.ch)



2

Detaillierte Informationen der Hersteller unter: [www.das-einfamilienhaus.ch/service](http://www.das-einfamilienhaus.ch/service)



**3** Die harmonisch aufeinander abgestimmte Möblierung strahlt Ruhe aus. Lichtspiegel und Wandtablare in Holzoptik runden die schlichte Gesamtstimmung ab. *Sabag Biel/Bienne, [www.sabag.ch](http://www.sabag.ch)*

**4** Die «Pulsify»-Brause macht jedes Duscherlebnis möglich – egal ob vitalisierend kräftig oder sanft und entspannend. *Hansgrohe AG, [www.hansgrohe.ch](http://www.hansgrohe.ch)*





Der Mineralwerkstoff Corian des puristischen Aufsatzwaschbeckens «Sleek» überzeugt durch eine glatte, porenlose und pflegeleichte Oberfläche. Talsee AG, [www.talsee.ch](http://www.talsee.ch)



1

Detaillierte Informationen der Hersteller unter:  
[www.das-einfamilienhaus.ch/service](http://www.das-einfamilienhaus.ch/service)

1 Extravagant und dennoch beruhigend wirken die Wandbeläge in Aquarelltönen. Der Duschkopf im Grossformat vermittelt das Gefühl eines warmen Sommerregens. Sabag Biel/Bienne, [www.sabag.ch](http://www.sabag.ch)

2 Auch der Bauspezialist Richner setzt auf die Trendfarbe Grün, die in Kombination mit Holz herrlich natürlich wirkt und neben weisser Keramik gut zur Geltung kommt. Richner, [www.richner.ch](http://www.richner.ch)

3 Die «dirty boy soap» reinigt pflegend die Haut. Für Männer. [www.mootes.ch](http://www.mootes.ch)



2



3



Die Möbel von «Moderna R» wurden zusammen mit den Waschtischen, die durch ihre traditionelle Trapezform begeistern, als geschlossenes System konzipiert. *Keramik Laufen AG, [www.laufen.ch](http://www.laufen.ch)*





Das Möbelprogramm «Vanity Arteko» ist eine Kombination aus eigenständiger Designsprache und Handwerkskunst: Die Massivholzfront wird von Hand verleimt, mit der Motorsäge bearbeitet, geschliffen und geölt. Jede Front ist ein Unikat.  
*Loosli AG, [www.toosli.swiss](http://www.toosli.swiss)*

■ GEBERIT

# SCHÖN CLEVER

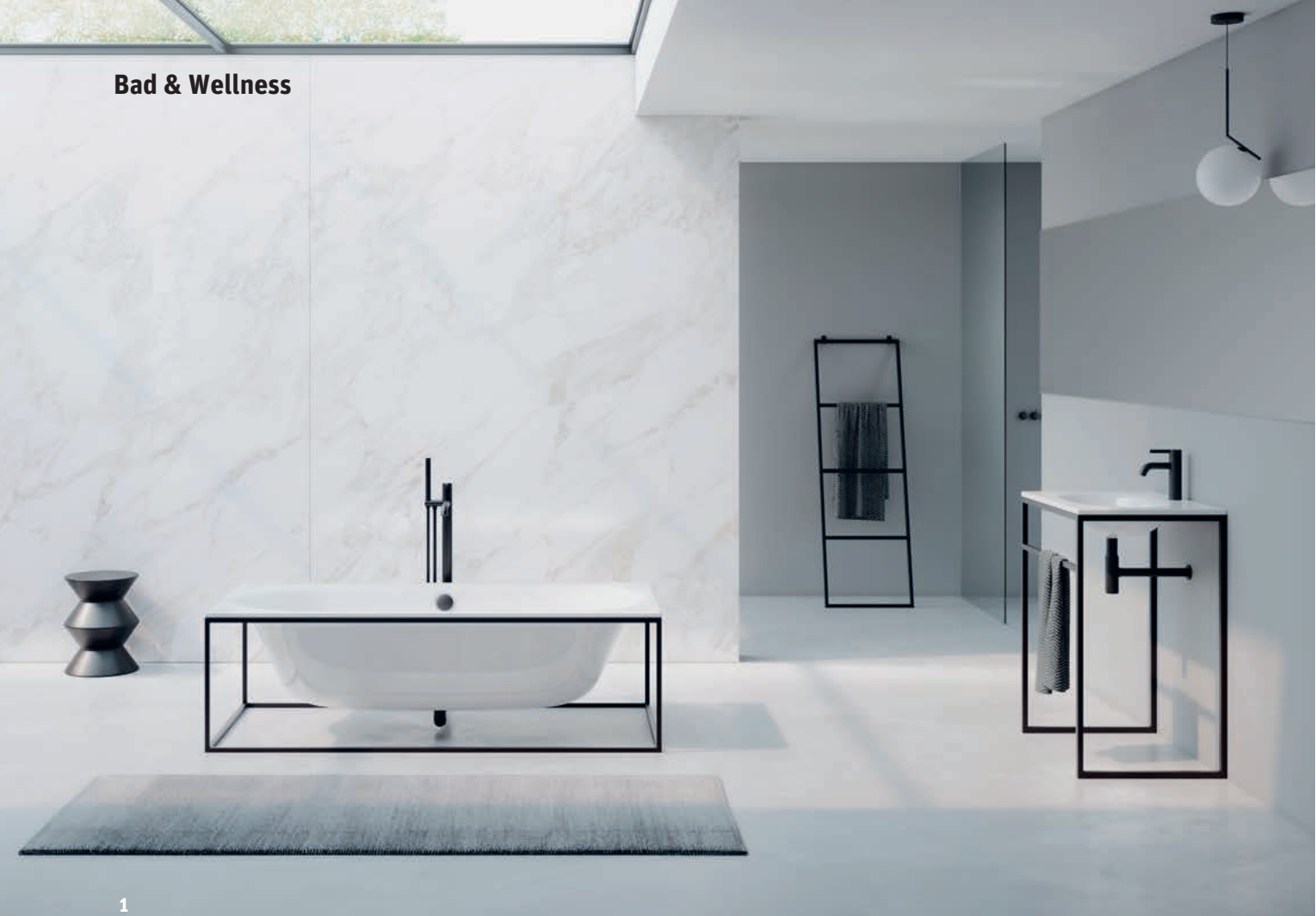
GEBERIT AQUACLEAN  
DAS DUSCH-WC

DESIGN  
MEETS  
FUNCTION



Mit Geberit AquaClean Sela erleben Sie ein völlig neues Gefühl von Frische und Sauberkeit: Das WC mit Duschfunktion reinigt den Po auf Knopfdruck mit einem warmen Wasserstrahl. Weitere Infos zu den vielfältigen Dusch-WC Modellen auf [www.geberit-aquaclean.ch/sela](http://www.geberit-aquaclean.ch/sela).

## Bad & Wellness



1

**1** Echte Hingucker sind die schwerelos wirkende Badewanne «Riva Frame» und der dazu passende Waschtisch «Duett Frame». Die Wanne ist in zwei Grössen erhältlich und lässt sich auf Wunsch mit verschiedenen Optionen ausstatten. *Wilhelm Schmidlin AG, [www.schmidlin.ch](http://www.schmidlin.ch)*

**2** Bodeneben eingebaut wird die Duschkabine zum Badezimmerboden. Dank der sehr schmalen Kante ist ein direktes Anfliesen mit fast unsichtbaren Fugen möglich. *Kaldewei Schweiz GmbH, [www.kaldewei.ch](http://www.kaldewei.ch)*

**3** Mootes bietet alles, was das Männerherz in Sachen Pflege begehrt. Rasierhobel und Pinsel, erhältlich über [www.mootes.ch](http://www.mootes.ch)



2



3

# DER SCHWEIZER DUSCH-WC SPEZIALIST.

LaPreva P2: Entwickelt und produziert in der Schweiz.

- sanfter und gründlicher Duschstrahl
- intuitive Bedienung über Multifunktionsknopf
- automatisierte Entkalkung
- Sitz und Deckel einfach abnehmbar
- durchgängige und spülrandlose Keramik



## LaPreva AG

Hohenemserstrasse 10, 9444 Diepoldsau, Schweiz  
T +41 71 737 97 97, office@lapreva.com, www.lapreva.com

**LAPREVA**  
www.lapreva.com

# Badplanung neu gedacht

Besuchen Sie die neue Richner Ausstellung in Zürich Albisrieden und erleben Sie die Badplanung der Zukunft. Hier gestalten Sie mit interaktiven und visuellen Hilfsmitteln stilsicher und unkompliziert Ihr Traumbad.

BERATUNGSTERMIN  
BUCHEN



**RICHNER**

Verwirklichen Sie Ihr Traumbad.  
[www.baubedarf-richner-miauton.ch/de/termin/](http://www.baubedarf-richner-miauton.ch/de/termin/)

## Bad & Wellness



1

**1** So schön wie eine Tulpe: Mit «White Tulip» hat Designer Philippe Starck eine Badkollektion kreiert, deren Formgebung der Silhouette einer blühenden Tulpe nachempfunden wurde. Duravit AG, [www.duravit.ch](http://www.duravit.ch)

**2** Holz und Stein – so wie sie auch in der Natur vorkommen – werden hier gemeinsam in Szene gesetzt und stehen in gelungenem Kontrast zur weissen Wanne. Itel AG, [www.itel.ch](http://www.itel.ch)

**3** Die Armaturenlinie KWC «Ava E» wird durch die präzise Formensprache charakterisiert und passt daher besonders gut in Neubauten. Franke Water Systems AG KWC [www.kwc.com](http://www.kwc.com)

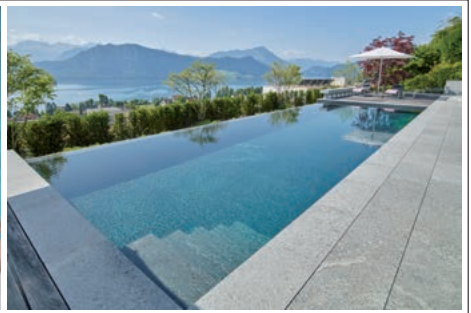
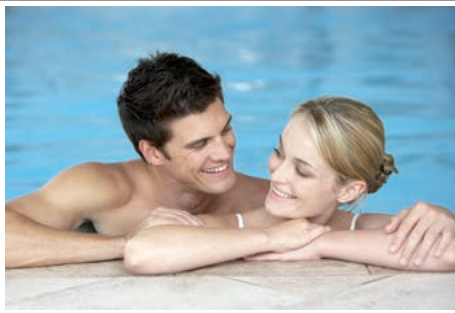
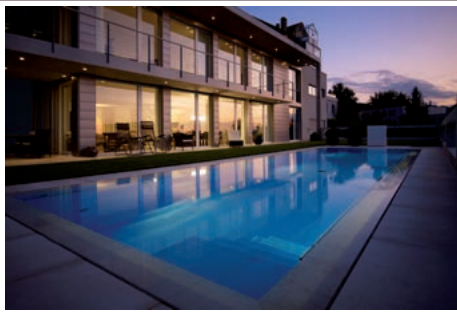
Detaillierte Informationen der Hersteller unter: [www.das-einfamilienhaus.ch/service](http://www.das-einfamilienhaus.ch/service)

2



3





AC Schwimmbadtechnik AG | CH-6280 Hochdorf



Tel: +41 41 910 65 65 | [www.ac-schwimmbad.ch](http://www.ac-schwimmbad.ch)



wir bauen wellness.

+ SWISS MADE

**FITPA**

fitness partner

Ob massgefertigte Sauna, Dampfbad oder Infrarotkabine – in der FITPA wellness.arena in Thal entdecken Sie alles, was Sie für Ihren persönlichen Wellnessraum benötigen. [www.fitpa.ch](http://www.fitpa.ch)

Fitness-Partner AG  
CH-9425 Thal  
T +41 71 898 40 00

# Verwöhnprogramm für alle Tage

Sauna, Dampfbad und andere Annehmlichkeiten will man nicht nur im Wellnessurlaub geniessen. Immer öfter ziehen sie auch in den privaten Raum ein.

Verschieden grosse und auf Mass gefertigte Lösungen machen es möglich.

*Von Hannah Franziska Krautwald*



Damit kommen auch Gäste des Hauses zurecht: Das Dusch-WC «Riva» wird über den seitlichen Drehknopf durch Drehen und Drücken intuitiv bedient. Zusätzlich steht eine Fernsteuerung mit Touch-Oberfläche zur Verfügung. *Keramik Laufen AG, [www.laufen.ch](http://www.laufen.ch)*



1 Detailreiche Accessoires im Badezimmer machen den Alltag angenehm. Toilettenpapierhalter mit Ablage von Keuco, [www.keuco.com](http://www.keuco.com)

2 Das wasserführende System von «Riva» lässt sich thermisch reinigen: 70 Grad heisses Wasser stellt ohne Chemie sicher, dass Tank und Leitungen stets hygienisch rein sind. Keramik Laufen AG, [www.laufen.ch](http://www.laufen.ch)



individuell  
stilbewusst  
schön

Inspiration für Ihr neues  
Bad erhalten Sie in unseren  
21 Ausstellungen in der  
ganzen Schweiz.



1

Detaillierte Informationen der Hersteller unter:  
[www.das-einfamilienhaus.ch/service](http://www.das-einfamilienhaus.ch/service)



2

**1** Wer mit Wasser reinigt, braucht weniger Toilettenpapier. Dank dem Dusch-WC «Sensia Arena» kann der Papierverbrauch auf komfortable Weise reduziert werden.  
*Grohe Switzerland SA, [www.grohe.com](http://www.grohe.com)*

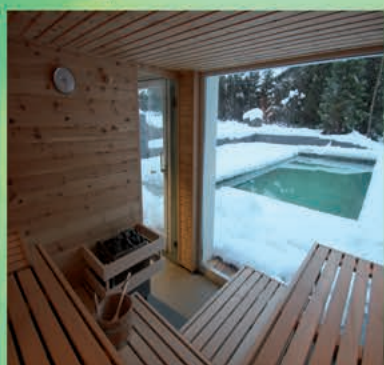
**2** Bereits mit dem ersten Modell «P1» hat der Schweizer Dusch-WC Spezialist neue Massstäbe gesetzt. Ein mehrfach prämiertes Design und hochwertige Materialien machen es besonders.  
*Lapreva AG, [www.lapreva.com](http://www.lapreva.com)*





**wagner wagner  
saunabau holzbau**

Wagner Saunabau Holzbau AG  
Furtstr. 55 / 61 9125 Brunnadern  
Tel. 071 374 11 14  
info@wagner-saunabau.ch  
www.wagner-saunabau.ch



## FERIEN ZUHAUSE. 365 TAGE WELLNESS.

Der schönste Wohlfühlort ist Zuhause. Gönnen Sie sich eine Pause und geniessen Sie schon bald die wohltuende Entspannung und Regeneration in Ihrer privaten Wellnessoase. Wir begleiten Sie von der Planung bis zur Umsetzung. Inspirieren Sie sich unter [www.klafs.ch](http://www.klafs.ch).

**KLAFS**  
MY SAUNA AND SPA



Kein Bad ist eine angenehme Wohlfühloase, wenn es kalt und ungemütlich ist. Der Heizkörper «Yucca» beheizt nicht nur den Raum, sondern dient auch als Gestaltungselement. *Zehnder Group Schweiz AG, [www.zehnder-systems.ch](http://www.zehnder-systems.ch)*



1

**1** Für ein wertiges, zeitloses Ambiente kommen die Schiebe- und Pendeltüren «Viva» mit einer Echtholzveredelung daher. Die Dekoreinlagen sind in den Ausführungen Eiche, Eiche Wild Weiss und Nussbaum erhältlich. *Duscholux AG, [www.duscholux.com](http://www.duscholux.com)*

**2** Duft Kooperation: Für das Aromaöl «Pink Pine» haben die Wellnessmanufaktur Küng und der Schweizer Experte für natürliche Pflegeprodukte, Soeder, zusammengespant. *[www.kuengsauna.ch](http://www.kuengsauna.ch)*

**3** Für die Sauna «Lindea» wird Lindenholz – naturbelassen oder thermobehandelt – verarbeitet und je nach Wunsch auf Mass gefertigt. *Tomwood AG, [www.tomwood.ch](http://www.tomwood.ch)*



2



3

*Detaillierte Informationen der Hersteller unter: [www.das-einfamilienhaus.ch/service](http://www.das-einfamilienhaus.ch/service)*

## Bad & Wellness



1

**1** Die Keramikbank «Banff» ohne Rückenlehne ist puristisch gehalten und eignet sich zum bequemen Liegen im Dampfbad. Repabad GmbH, [www.repabad.com](http://www.repabad.com)

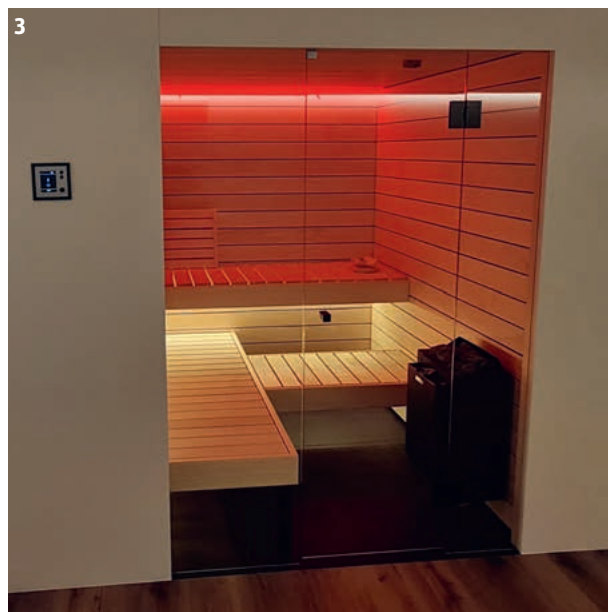
**2** Der Saunabau ist seit 1969 das Kerngeschäft der Fitness-Partner AG. Alle Kabinen werden in der Schweiz auf Mass gefertigt. Fitness-Partner AG, [www.fitness-partner.ch](http://www.fitness-partner.ch)

**3** Die Bio-Sauna überzeugt in hellem Espenholz. Die Saunabänke sind für einen optimalen Liegekomfort gefedert. Das indirekte LED-Licht sorgt für Stimmung. Ging Saunabau AG, [www.saunabau.ch](http://www.saunabau.ch)

Detaillierte Informationen der Hersteller unter: [www.das-einfamilienhaus.ch/service](http://www.das-einfamilienhaus.ch/service)



2



3



Platzsparender geht es nicht: Die Sauna «S1» lässt sich komfortabel ausziehen und wirkt unaufdringlich und modern – selbst in kleinen Räumen. *Klafs AG, [www.klafs.ch](http://www.klafs.ch)*

# ZUR RUHE KOMMEN IM BAD

Reduktion bedeutet bei Vanity Namiura keinesfalls Verzicht. Wir verbinden Nutzen und Gestaltung auf schönste Weise. [www.loosli.swiss](http://www.loosli.swiss)



**LOOSLI**

